



جمعية مصارف الإمارات  
EMIRATES BANKS ASSOCIATION

Financial Position Of Banks  
In The United Arab Emirates

2010  
2011

الوضع المالي للمصارف في دولة  
الإمارات العربية المتحدة

العدد رقم  
25  
Issue No.



جمعية مصارف الإمارات  
EMIRATES BANKS ASSOCIATION

P.O.Box : 44307 Abu Dhabi  
Telephone : + 9712 - 4467706  
Fax : + 9712 - 4463718  
E-Mail Address : ebauae@emirates.net.ae  
WebSite : www.eba-ae.com

Location Address

AL Moroor street ( 4th street )  
Abu Dhabi - United Arab Emirates  
EIBFS Building - First Floor

صندوق البريد : ٤٤٣٠٧ أبو ظبي  
تليفون : ٤٤٦٧٧٠٦ - ٩٧١٢ +  
فاكس : ٤٤٦٣٧١٨ - ٩٧١٢ +  
البريد الإلكتروني : ebauae@emirates.net.ae  
الموقع الإلكتروني : www.eba-ae.com

عنوان الموقع

شارع المرور ( الشارع الرابع )  
أبو ظبي - الإمارات العربية المتحدة  
مبنى معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية - الطابق الأول



جمعية مصارف الإمارات  
EMIRATES BANKS ASSOCIATION

## Emirates Banks Association

## جمعية مصارف الامارات

### - “ Emirates Banks Association “

Is one of the national societies and associations of public welfare in the United Arab Emirates.

### - “ جمعية مصارف الامارات ”

احدى الجمعيات ذات النفع العام في دولة الامارات العربية المتحدة.

### - Established at the end of 1982 as (Association of National Banks).

- تأسست أواخر عام ١٩٨٢ باسم (جمعية المصارف الوطنية) .

### - Declared by the Ministry of Labour and Social Affairs on 19/7/1985 (Declaration No. 102/52 for 1985).

- تم اشهارها من قبل وزارة العمل والشؤون الاجتماعية بتاريخ ١٩/٧/١٩٨٥ تحت رقم (٥٢/١٠٢ لسنة ١٩٨٥)

### - The name was amended to “Emirates Banks Association” according to the ministerial resolution No. 23 for 1986 dated 30/1/1986

- تم تعديل اسمها ليصبح “ جمعية مصارف الامارات ” بموجب القرار الوزاري رقم ٢٣ لسنة ١٩٨٦ تاريخ ١٩٨٦/١/٣٠.



## Emirates Banks Association

## جمعية مصارف الامارات

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

Emirates Banks Association is pleased to introduce its annual book on "The Financial Position of Banks in The United Arab Emirates" Issue No. 25 for the years (2010-2011), prepared in accordance with the data and information received from the banks operating in the country.

At the end of 2011, the number of commercial banks in the UAE was 51 banks distributed as follows:

- 23 National Banks (including 8 Islamic Banks)
- 28 Foreign Banks (including 6 Banks from the GCC).

We take this opportunity to extend our sincere thanks and appreciation to all banks for their support and kind cooperation, welcoming and looking for any comments or suggestions on this book for the sake of its improvement.

Assuring you of our best cooperation.  
Best regards.

يسر جمعية مصارف الإمارات أن تقدم لكم إصدارها السنوي الخامس والعشرين عن "الوضع المالي للمصارف في دولة الإمارات العربية المتحدة" لعامي (٢٠١٠ - ٢٠١١) والذي يتم إعداده من واقع البيانات والمعلومات التي تزودنا بها المصارف العاملة في الدولة.

لقد بلغ عدد المصارف التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة ٥١ مصرفاً بنهاية عام ٢٠١١ موزعة على النحو التالي:

- ٢٣ مصرفاً وطنياً (منها ٨ مصارف إسلامية).
- ٢٨ بنكاً أجنبياً (منها ٦ بنوك لدول مجلس التعاون).

ننتهز هذه المناسبة لنتقدم بخالص الشكر والتقدير إلى كافة المصارف لدعمها وحسن تعاونها، مع تطلعنا وترحيبنا بأية ملاحظات أو مقترحات حول هذا الإصدار بهدف تطويره.

مؤكدين لكم حسن تعاوننا.  
مع خالص التحيات.

فتحي محمود سكيك

Fathi M. Skaik

المدير العام General Manager

## Objectives

## أهداف الجمعية

- 1- To promote cooperation and harmony among the member banks. ١- تنمية التعاون والانسجام بين البنوك.
- 2- To develop and represent the interests of the member banks and organize their obligations and defend their rights. ٢- تنمية وتمثيل مصالح البنوك الاعضاء وتنظيم واجباتهم والدفاع عن حقوقهم.
- 3- To exchange opinions and knowledge in order to serve the interests of the member banks and coordinate the exchange of information and opinions on all matters that concern banks and those in the banking profession. ٣- تبادل الافكار والخبرات بما فيه صالح البنوك الاعضاء وتنسيق تبادل المعلومات والآراء في كافة الامور التي تهم المصارف والعاملين في المجال المصرفي.
- 4- To exchange banking, financial and monetary information in the regional and international fields. ٤- تبادل المعلومات البنكية والمالية والنقدية في المجالات الاقليمية والدولية.
- 5- To establish a training & research center and encourage nationals to join the banking profession. ٥- تأسيس مركز للتدريب والبحوث والعمل على حث المواطنين على الانخراط في العمل المصرفي.
- 6- To extend assistance and provide service to the members and those working in the banking profession. ٦- تقديم المساعدات وتأمين الخدمات للاعضاء وللعاملين في الحقل المصرفي.
- 7- To coordinate cooperation in the field of banking procedures and in legal, technical and administrative affairs, in addition, to find solutions to problems encountered by banks and those working in the banking profession. ٧- تنسيق التعاون في مجال الاجراءات المصرفية والشؤون القانونية والفنية والادارية بالاضافة الى ايجاد الحلول للمشاكل التي تعترض المصارف والعاملين في المجال المصرفي.
- 8- To publish news bulletins and periodicals and to publish books and booklets on topics which concern the Association and those working in the banking profession. ٨- اصدار مجلات ونشرات اخبارية دورية وكذلك نشر الكتب والكتيبات في الموضوعات التي تهم الجمعية والعاملين في المجال المصرفي.
- 9- To carry out all the other works the Association deems necessary in the interests of its members. ٩- القيام بجميع الاعمال الاخرى التي تراها الجمعية ضرورية لصالح أعضائها.

**Board of Directors**  
**(As at 31/12/2011)**

**مجلس الادارة**  
**(كما هو بتاريخ ٣١/١٢/٢٠١١)**

**H.E. Abdul Aziz Abdullah Al-Ghurair**  
MashreqBank  
Chairman

معالي عبد العزيز عبد الله الغرير  
بنك المشرق  
رئيسا

**H.E. Khalfan Mohamed Al Roumi**  
Investbank  
Vice Chairman

معالي خلفان محمد الرومي  
بنك الاستثمار  
نائباً للرئيس

**H.E. Abdul Aziz Abdullah Al Zaabi**  
RAKBANK (National Bank of Ras Al Khaimah)  
Member

سعادة عبد العزيز عبد الله الزعابي  
بنك رأس الخيمة الوطني ش.م.ع  
عضوا

**H.E. Issa Abdulrahman Al Ateeq**  
National Bank of Umm Al Qaiwain  
Member

سعادة عيسى عبد الرحمن العتيق  
بنك ام القيوين الوطني ش.م.ع  
عضوا

**Mr. Abdullah Mohammad Ghobash**  
National Bank of Abu Dhabi  
Member – Chairman of Technical Committee

السيد عبد الله محمد غباش  
بنك أبوظبي الوطني  
عضوا – رئيس اللجنة الفنية

**Mr. Abdullah Khalil Al Mutawa**  
Abu Dhabi Commercial Bank  
Member

السيد عبد الله خليل المطوع  
بنك أبوظبي التجاري  
عضوا

**Mr. Yacoub Yusuf Hassan**  
Commercial Bank of Dubai  
Member

السيد يعقوب يوسف حسن  
بنك دبي التجاري  
عضوا

**Mr. Abdul Wahed Al Fahim**  
EmiratesNBD Bank  
Member

السيد عبد الواحد الفهيم  
بنك الإمارات دبي الوطني  
عضوا

**Mr. Abdullah Zeid Al Shehi**  
Abu Dhabi Islamic Bank  
Member

السيد عبد الله زيد الشحي  
مصرف أبوظبي الاسلامي  
عضوا

**General Manager**

المدير العام

**Mr. Fathi Mahmood Skaik**

السيد فتحي محمود سكيك

**Board of Directors**  
(As at 01/01/2011)

**مجلس الادارة**  
(كما في ٠١/٠١/٢٠١١)

**H.E. Ahmed Humaid Al Tayer**  
Commercial Bank of Dubai  
Chairman

معالي أحمد حميد الطاير  
بنك دبي التجاري  
رئيسا

**H.E. Khalfan Mohamed Al Roumi**  
Investbank  
Vice Chairman

معالي خلفان محمد الرومي  
بنك الاستثمار  
نائباً للرئيس

**Mr. Issa Abdulrahman AL Ateeq**  
National Bank of Umm AL Qaiwain  
Member

السيد عيسى عبدالرحمن العتيق  
بنك ام القيوين الوطني ش.م.ع  
عضوا

**Mr. Abdullah Mohammad Ghobash**  
National Bank of Abu Dhabi  
Member – Chairman of Technical Committee

السيد عبدالله محمد غباش  
بنك أبوظبي الوطني  
عضوا – رئيس اللجنة الفنية

**Mr. Abdulla Khalil AL Mutawa**  
Abu Dhabi Commercial Bank  
Member

السيد عبدالله خليل المطوع  
بنك أبوظبي التجاري  
عضوا

**Mr. Ali Rashed Ahmed Loutah**  
MashreqBank  
Member

السيد علي راشد احمد لوتاه  
بنك المشرق  
عضوا

**Mr. AbdulAziz Abdullah Al Zaabi**  
RAKBANK(National Bank of Ras Al Khaimah)  
Member

السيد عبدالعزيز عبدالله الزعابي  
بنك رأس الخيمة الوطني ش.م.ع  
عضوا

**General Manager**

المدير العام

**Mr. Fathi Mahmood Shaik**

السيد فتحي محمود سكيك



SUBJECT	PAGE	الصفحة	الموضوع
<b>GENERAL STATISTICS</b>	13		<b>احصائيات عامة</b>
<b>COMMERCIAL BANKS</b>	19		<b>المصارف التجارية</b>
RANKING BY CAPITAL ADEQUACY RATIO	21		مرتبة حسب نسبة ملاءة رأس المال
RANKING BY TOTAL ASSETS	22		مرتبة حسب اجمالي الموجودات
RANKING BY DEPOSITS	24		مرتبة حسب الودائع
RANKING BY LOANS	26		مرتبة حسب القروض
RANKING BY NET PROFIT B.TAX	28		مرتبة حسب صافي الربح قبل الضريبة
AGGREGATED BALANCE SHEET	30		الميزانية العمومية المجمعة
AGGREGATED PROFIT & LOSS STATEMENT	31		بيان الارباح والخسائر المجمعة
IMPORTANT INDICATORS	32		مؤشرات هامة
<b>NATIONAL BANKS</b>			<b>المصارف الوطنية</b>
RANKING BY CAPITAL ADEQUACY RATIO	35		مرتبة حسب نسبة ملاءة رأس المال
RANKING BY TOTAL ASSETS	36		مرتبة حسب اجمالي الموجودات
RANKING BY DEPOSITS	37		مرتبة حسب الودائع
RANKING BY LOANS	38		مرتبة حسب القروض
RANKING BY NET PROFIT B.TAX	39		مرتبة حسب صافي الربح قبل الضريبة
AGGREGATED BALANCE SHEET	40		الميزانية العمومية المجمعة
AGGREGATED PROFIT & LOSS STATEMENT	41		بيان الارباح والخسائر المجمعة
IMPORTANT INDICATORS	42		مؤشرات هامة
NATIONAL BANK OF ABU DHABI P.J.S.C	45		بنك ابوظبي الوطني ش.م.ع
ABU DHABI COMMERCIAL BANK P.J.S.C	55		بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع
ARAB BANK FOR INVESTMENT & FOREIGN TRADE (AL MASRAF)	62		المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (المصرف)
UNION NATIONAL BANK P.J.S.C	67		بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع
EMIRATES NBD BANK P.J.S.C	75		بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع
COMMERCIAL BANK OF DUBAI P.S.C	86		بنك دبي التجاري ش.م.ع

SUBJECT	PAGE	الصفحة	الموضوع
DUBAI ISLAMIC BANK P.J.S.C	91		بنك دبي الإسلامي ش.م.ع
EMIRATES ISLAMIC BANK P.J.S.C	98		مصرف الامارات الاسلامي ش.م.ع
MASHREQ BANK PSC	105		بنك المشرق ش.م.ع
SHARJAH ISLAMIC BANK	113		مصرف الشارقة الاسلامي
BANK OF SHARJAH P.J.SC	118		بنك الشارقة ش.م.ع
UNITED ARAB BANK	123		البنك العربي المتحد
INVEST BANK P.S.C	129		بنك الاستثمار ش.م.ع
RAK BANK (THE NATIONAL BANK OF RAS-AL KHAIMAH) P.S.C	134		بنك راس الخيمة الوطني ش.م.ع
COMMERCIAL BANK INTERNATIONAL P.S.C	140		البنك التجاري الدولي ش.م.ع
NATIONAL BANK OF FUJAIRAH P.S.C	145		بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع
NATIONAL BANK OF UMM AL QAIWAIN P.S.C	150		بنك أم القيوين الوطني ش.م.ع
FIRST GULF BANK	155		بنك الخليج الاول
ABU DHABI ISLAMIC BANK	160		مصرف ابوظبي الاسلامي
DUBAI BANK P.J.S.C	167		مصرف دبي ش.م.ع
NOOR ISLAMIC BANK P.J.S.C	172		بنك نور الإسلامي ش.م.ع
AL HILAL BANK P.J.S.C	177		مصرف الهلال ش.م.ع
AJMAN BANK P.J.S.C	182		مصرف عجمان ش.م.ع
<b>ISLAMIC NATIONAL BANKS</b>			<b>المصارف الوطنية الإسلامية</b>
RANKING BY CAPITAL ADEQUACY RATIO	188		مرتبة حسب نسبة ملاءة راس المال
RANKING BY TOTAL ASSETS	189		مرتبة حسب اجمالي الموجودات
RANKING BY DEPOSITS	190		مرتبة حسب الودائع
RANKING BY LOANS	191		مرتبة حسب القروض
RANKING BY NET PROFIT B.TAX	192		مرتبة حسب صافي الربح قبل الضريبة
AGGREGATED BALANCE SHEET	193		الميزانية العمومية المجمعة
AGGREGATED PROFIT & LOSS STATEMENT	194		بيان الارباح والخسائر المجمعة
IMPORTANT INDICATORS	195		مؤشرات هامة

SUBJECT	PAGE	الصفحة	الموضوع
<b>FOREIGN BANKS</b>			<b>المصارف الأجنبية</b>
RANKING BY CAPITAL ADEQUACY RATIO	198		مرتبة حسب نسبة ملاءة رأس المال
RANKING BY TOTAL ASSETS	199		مرتبة حسب اجمالي الموجودات
RANKING BY DEPOSITS	200		مرتبة حسب الودائع
RANKING BY LOANS	201		مرتبة حسب القروض
RANKING BY NET PROFIT B.TAX	202		مرتبة حسب صافي الربح قبل الضريبة
AGGREGATED BALANCE SHEET	203		الميزانية العمومية المجمعة
AGGREGATED PROFIT & LOSS STATEMENT	204		بيان الارباح والخسائر المجمعة
IMPORTANT INDICATORS	205		مؤشرات هامة
NATIONAL BANK OF BAHRAIN B.S.C	206		بنك البحرين الوطني
RAFIDAIN BANK	210		مصرف الرافدين
ARAB BANK PLC	211		البنك العربي ش.م.ع
BANQUE MISR	216		بنك مصر
EL-NILEIN BANK	221		بنك النيلين
NATIONAL BANK OF OMAN S.A.O.G	225		البنك الوطني العماني ش.م.ع
CREDIT AGRICOLE - CORPORATE & INVESTMENT BANK	229		كريدي أجريكول - بنك التمويل والاستثمار
BANK OF BARODA	234		بنك برودا
BNP PARIBAS	239		بي ان بي باريبا
JANATA BANK LIMITED	244		جناتا بنك ليميتد
HSBC BANK MIDDLE EAST LIMITED	249		بنك اتش.اس.بي.سي. الشرق الاوسط المحدود
ARAB AFRICAN INTERNATIONAL BANK	254		البنك العربي الافريقي الدولي
AL KHALIJI - FRANCE S.A	259		الخليجي - فرنسا أس . أيه
ALAHLI BANK OF KUWAIT K.S.C	264		البنك الأهلي الكويتي ش.م.ك
BARCLAYS BANK PLC	268		بنك باركليز ش.ع.م
HABIB BANK LIMITED	273		حبيب بنك المحدود

SUBJECT	PAGE	الصفحة	الموضوع
HABIB BANK AG ZURICH	278		حبيب بنك اي جي زيورخ
STANDARD CHARTERED BANK	283		ستاندر تشارترد بنك
CITI BANK N.A.	288		سيتي بنك أن.أي.
BANK SADERAT IRAN	293		بنك صادرات ايران
BANK MELLI IRAN	298		بنك ملي ايران
BLOM BANK FRANCE S.A	303		بلوم بنك فرنسا ش.م
LLOYDS TSB BANK PLC	308		لويدز تي اس بي بنك بي.ال.سي
THE ROYAL BANK OF SCOTLAND N.V.	313		رويال بنك أوف سكوتلاند إن. في.
UNITED BANK LIMITED	318		يوناييتد بنك ليمتد
SAMBA FINANCIAL GROUP	323		مجموعة سامبا المالية
NATIONAL BANK OF KUWAIT	327		بنك الكويت الوطني
DOHA BANK	331		بنك الدوحة
<b>SPECIALIZED BANKS</b>			<b>المصارف المتخصصة</b>
EMIRATES INDUSTRIAL BANK	337		مصرف الامارات الصناعي
<b>INVESTMENT BANKS</b>			<b>المصارف الاستثمارية</b>
EMIRATES INVESTMENT BANK P.J.S.C	344		بنك الامارات للاستثمار ش.م.ع